

## Omzendbrief : Doventolken in het voltijds gewoon onderwijs

*referentie* : **NO/2005/02**  
*publicatiedatum* : (06/06/2005)  
*wettelijke basis* : Het decreet betreffende het  
: onderwijs VII van 8 augustus 1996 :  
[artikels 67](#) en 68  
*wettelijke basis* : Het decreet basisonderwijs van 25  
: februari 1997 : [artikel 91](#)  
*opheffing* : GD/2004/02 - Doventolken in het  
: voltijds gewoon onderwijs 2004/2005  
: (15/06/04)  
*contactpersoon* : [Ivan Boyen](#), 02/553 92 46  
*contactpersoon* : [Nicole Tibau](#), 02/553 92 46

- *In het school-/academiejaar 2005/2006, zullen dove leerlingen/studenten in het voltijds gewoon onderwijs beroep kunnen doen op doventolkenondersteuning.*
- *Bij het overwegen om een leerling/student te integreren, dienen alle betrokkenen er rekening mee te houden dat de maximumondersteuning, vermeld in dit rondschriften, een streefdoel is.*
- *Er wordt slechts één datum weerhouden waarop alle aanvragen moeten zijn ingediend: 25 juni 2005.*

### 1. Doelgroep

Tot de doelgroep behoren de leerlingen/studenten in het secundair en hoger onderwijs met een auditieve handicap die via een tonaal audiometrische test een verlies aantonen van 90 dB of meer aan beide oren, voor de zuivere toon stimuli van 500, 1000 of 2000 Hz (gemiddelde waarde Fletcher-index). Het verlies wordt bevestigd door middel van een leesbaar attest, een audiogram alleen volstaat niet. Dit attest wordt opgemaakt door een erkend revalidatiecentrum of -dienst of door een erkende universitaire dienst.

### 2. Mogelijke ondersteuningsvormen

#### 2.1. Tolkondersteuning

##### 2.1.1. Gebarentaaltolken en schrijftolken

De leerling/student kan ondersteuning krijgen van een gebarentaaltolk, een schrijftolk of een combinatie van beide.

De **gebarentaaltolk** dient

-ofwel in het bezit te zijn van één van de volgende diploma's :

\*"Tolk voor Doven" of "Tolk voor Doven - Optie Tolk Vlaamse Gebarentaal" behaald in het Centrum voor Volwassenenonderwijs - Vormingsleergang voor Sociaal en Pedagogisch Werk - Gent.

\*"Tolk voor Doven", behaald in het Centrum voor Volwassenenonderwijs" van de stad Mechelen.

-ofwel erkend te zijn door het Vlaams Fonds op 1/1/2004.

De **schrijftolk** dient minimaal in het bezit te zijn van:

- een graad van bachelor, of een ermee gelijkgeschakelde graad ([artikel 129](#) van het decreet van 4 april 2003), uitgereikt door een instelling van het hoger onderwijs ([artikelen 7 en 8](#) van het decreet van 4 april 2003),

of,

- een diploma van hoger onderwijs van één cyclus, behaald aan een door de Vlaamse Gemeenschap erkende, gefinancierde of gesubsidieerde instelling voor onderwijs voor sociale promotie of centrum voor volwassenenonderwijs.

Medestudenten zijn evenwel uitgesloten.

De school of de schrijftolk zorgt zelf voor het nodige materiaal zoals een laptop, PC, pen, papier,...

Het is de bedoeling dat de schrijftolken worden aangewend om belangrijke communicatiemomenten voor de dove leerling/student mogelijk te maken. Het is niet de bedoeling dat de schrijftolken worden aangewend om de student van nota's te voorzien. Daar bestaan andere methoden voor (zie kopieën nota's medestudenten).

Er mogen geen kosten voor schrijf- of gebarentaaltolken worden doorgerekend aan de betrokken leerling/student.

### **2.1.2. Verdeling van de tolken**

Voor de verdeling van de beschikbare uren wordt rekening gehouden met :

-het totaal pakket beschikbare uren;

-op weekbasis : een maximum van 12 uren voor gebarentaaltolken en 6 uren voor schrijftolken;

-aanvragen voor gelijkaardige studierichtingen;

-de uitvoerbaarheid van de aanvraag.

Leerlingen/studenten die zowel gebarentaal-, als schrijftolken aanvragen, kunnen maximaal 12 uren, waarvan maximum 6 schrijftolken, voor beide tolkvormen samen, ontvangen.

Bij de toekenning van het aantal tolken wordt rekening gehouden met vergelijkbare aanvragen en de ondersteuningsvorm die het meest aantal tolken genereert.

### **2.2. Kopieën nota's medestudenten**

Los van de tolken kan ook de terugbetaling van "kopieën nota's medestudenten" worden aangevraagd.

De maximumprijs die kan worden aangerekend voor een kopie A4 bedraagt 0,05 EURO per kopie.

Voor leerlingen van het secundair onderwijs wordt maximaal 75 EURO toegekend.

Voor studenten van het hoger onderwijs wordt maximaal 100 EURO toegekend.

Het gaat hier niet om prefinanciering. De betaling gebeurt op basis van een factuur opgemaakt door de leveranciers van de kopieën en dient de naam van de leerling/student voor wie de kopieën werden aangemaakt, te vermelden.

Het uitbetaalde factuurbedrag kan nooit groter zijn dan het toekenningsbedrag.

## **3. Aanvraagprocedure**

### **3.1. De aanvrager**

De aanvrager is de directeur van de school voor gewoon onderwijs of, bij hoger onderwijs het departementshoofd of de verantwoordelijke van de begeleidingsdienst. Hij/zij ondertekent het volledig ingevulde aanvraagformulier.

### **3.2. Het bewijs dat de leerling/student tot de doelgroep behoort**

Leerlingen/studenten die in het school-/academiejaar 2004/2005 reeds tolkondersteuning genoten of "kopieën nota's medestudenten" hebben ontvangen, dienen geen nieuw medisch attest in te zenden.

Voor nieuwe aanvragen wordt het bewijs geleverd door een attest in te dienen zoals aangehaald in punt 1. Doelgroep van deze omzendbrief : via een tonaal audiometrische test een verlies aantonen van 90 dB of meer aan beide oren, voor de zuivere toon stimuli van 500, 1000 of 2000 Hz (gemiddelde waarde Fletcher-index). Het verlies wordt bevestigd door middel van een leesbaar attest, een audiogram alleen volstaat niet. Dit attest wordt opgemaakt door een erkend revalidatiecentrum of -dienst of door een erkende universitaire dienst.

Voor aanvragers die tevens GON-leerling zijn, dient een fotokopie van het integratieplan 2005/2006 te worden ingezonden. Voor **nieuwe** aanvragers dient, bij gebrek aan het integratieplan 2005/2006, voorlopig het integratieplan 2004/2005 te worden ingezonden.

### **3.3. Bijkomende documenten voor de aanvraag van schrijftolken**

#### **3.3.1. Diploma schrijftolk**

Voor de schrijftolk(en) vermeld op het aanvraagformulier dient er een kopie van zijn/haar diploma te worden ingezonden, tenzij de tolk dezelfde is als het school-/academiejaar voordien.

Is de schrijftolk op het moment van de aanvraag niet gekend en wil men op 1 september starten met het schrijftolken, dan dient de identiteit van de betrokken schrijftolk én een afschrift van zijn/haar diploma vóór 26 augustus 2005 in het bezit te zijn van de Cel Speciale Onderwijsleermiddelen.

Het schrijftolken kan pas aanvangen ná ontvangst van de schriftelijke positieve beslissing door de Cel Speciale Onderwijsleermiddelen.

### **3.3.2. Rekeningnummer van de school**

Voeg een voorgedrukt overschrijvingsformulier of een bankattest, met vermelding van het rekeningnummer en de benaming, bij uw aanvraag.

### **3.4. Indienen van de aanvraag**

**Alle** aanvragen dienen zo snel mogelijk en uiterlijk op 25 juni 2005 (postdatum) te worden verstuurd. Aanvragen met een postdatum ná 25 juni 2005 zijn onontvankelijk.

Alle tijdige aanvraagdossiers, die evenwel nog dienen te worden vervolledigd, moeten vóór 01/11/2005 de Cel Speciale Onderwijsleermiddelen bereiken.

Na deze datum komen onvolledige aanvragen te vervallen.

Enkel volledige dossiers krijgen een toekenningsbrief met vermelding van tolkuren vóór 01/09/2005.

Aanvragen voor studenten in het **hoger onderwijs** kunnen worden ingediend zonder vermelding van het aantal noodzakelijk geachte tolkuren. De school dient evenwel vóór 01/11/2005 het aanvraagdossier te vervolledigen met de ontbrekende informatie.

Is de hogeschool of universiteit nog niet gekend, dan dient de student alleszins schriftelijk te melden vóór 25/06/2005 dat hij de intentie heeft een aanvraag voor tolkondersteuning in te dienen.

De schriftelijke melding dient vergezeld te zijn van een bewijs dat de student tot de doelgroep behoort, zoals gevraagd onder "3.2 Het bewijs dat de leerling/student tot de doelgroep behoort".

Eens de schoolkeuze gemaakt, dient de hogeschool of universiteit een volledig aanvraagdossier in te zenden, met uitzondering van het medisch attest, en uiterlijk vóór 01/11/2005.

De aanvragen worden ingediend bij:

Departement Onderwijs

Cel Speciale Onderwijsleermiddelen

H.Conciecegebouw 4M4

Koning Albert II-laan 15

1210 Brussel

fax : 02/553 92 45

tel : 02/553 92 46

[ivan.boyen@ond.vlaanderen.be](mailto:ivan.boyen@ond.vlaanderen.be)

[nicole.tibau@ond.vlaanderen.be](mailto:nicole.tibau@ond.vlaanderen.be)

Indien u nog vragen hebt, aarzel niet om contact op te nemen.

### **4. Opmerkingen**

De toegekende tolkuren komen te vervallen indien achteraf zou blijken, dat de opgegeven informatie in het aanvraagdossier niet strookt met de werkelijkheid.

De vergoedingen van tolkprestaties gepresteerd in strijd met de onderrichtingen vermeld in de toekenningsbrief, zullen worden teruggevorderd van de aanvrager.

### **5. Bijlage**

**Bijlage 1 - aanvraagformulier voor het bekomen van tolkondersteuning**

[http://edulex.vlaanderen.be/edulex/ozb/13593\\_bijlage.doc](http://edulex.vlaanderen.be/edulex/ozb/13593_bijlage.doc) (FORM001870)